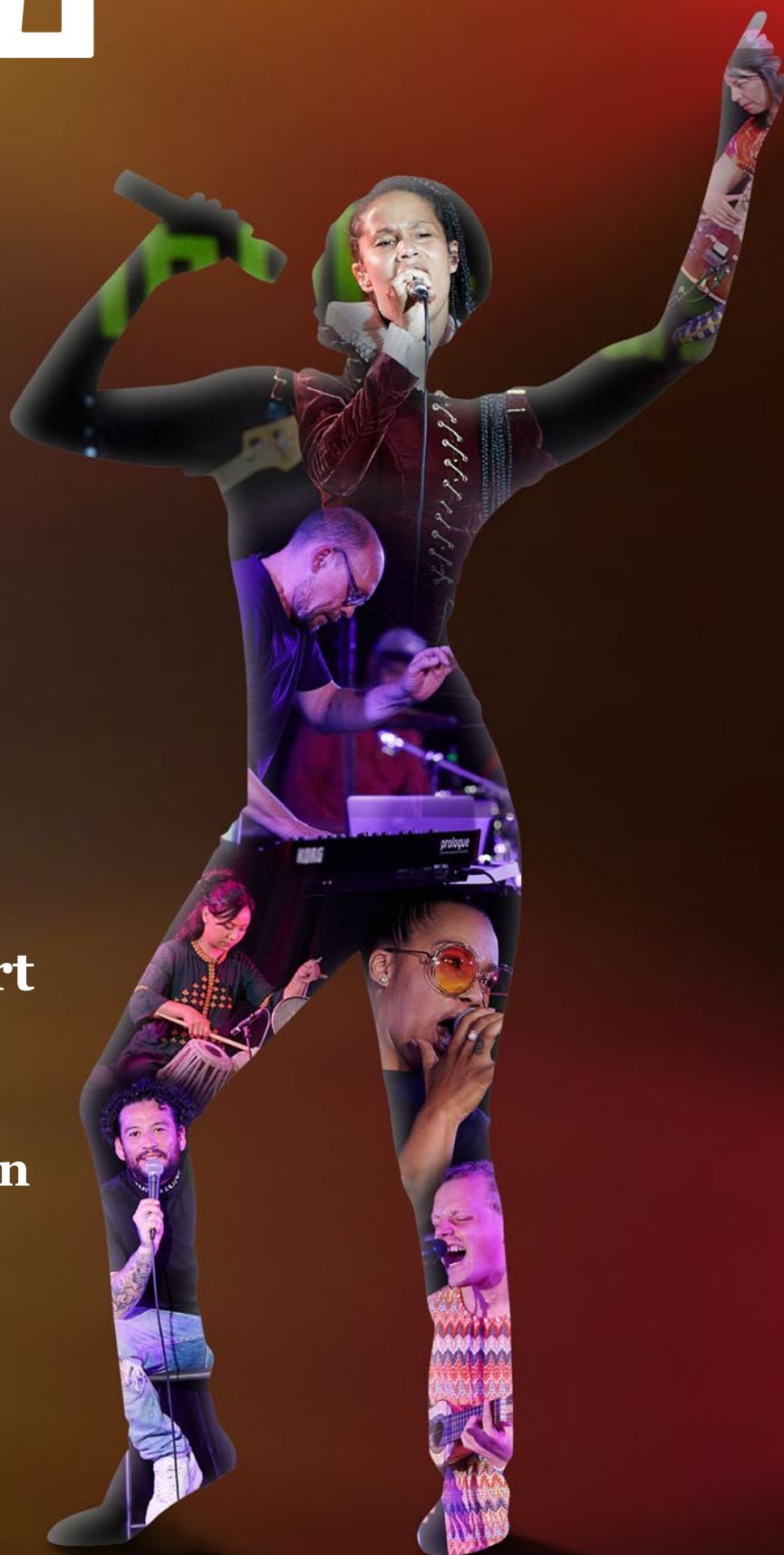


mela

Arsrapport
2020

- Melafestivalen
- Melahuset





Bugge Wesseltoft, Nick Hatch, Lotus og Droolian, Melafestivalen 24. september

Innhold

Kunstformidling gjennom en krisetid	5
Året på Melahuset og Melafestivalen	9
Koronahåndteringen på Melahuset og Melafestivalen	10
Kommunikasjon og synlighet	12

Årsrapport Melafestivalen	15
Konsserter på Melafestivalen 2020	17
Stab og styre 2020 / Økonomi	23

Årsrapport Melahuset	25
Våren på Melahuset	26
Høsten på Melahuset	27
Melahusets egne produksjoner i 2020	31
Stab og styre 2020 / Økonomi	39
Tabeller / oversikt over arrangementer på Melafestivalen	40

Kunstformidling gjennom en krisetid

Mye har skjedd siden mars da pandemien traff verden, og kulturelle begivenheter, særlig fysiske møteplasser, ble truet med nedstengning. Melafestivalen på Rådhusplassen ble avlyst.

Frilufts- og utendørsfestivaler ble et opplagt mål for denne krisen fordi det ble fokus på større menneskeansamlinger. Utendørsfestivaler har mer enn noe annet vært arenaer for det som også skjer på plassen, arenaen i seg selv er like interessant som det som skjer på scenen. Arenaen gir en spennende og friere ramme for publikum og bidrar derfor også til økte opplevelser.

I 1999 ble undertegnende oppfordret av Norsk kulturråd til å foreslå en strategi for formidling av «kunst og kultur» fra innvandreres opprinnelige land. Denne formidlingen fant vi ut at må skje gjennom å etablere en stor kulturell møteplass.

Vi valgte bevisst ikke begrepet festival. Det vi ønsket var en kulturell møteplass som vil være noe «forenelig» for byen. Nettopp fordi Oslo, som mange andre byer, har en befolkning med variert tilgang til kulturelle ressurser. Valget av Rådhusplassen var ikke tilfeldig: plassen er verken i øst eller vest, men ganske i midten - hovedstadens storstue. Vi skulle samle publikum med variert tilgang til ressurser, en blanding

av alder og etnisitet som skiller byens befolkning.

Som kjent har Oslo Mela utviklet seg til å være live, sjangeroverskridende, uforpliktende, en fysisk møteplass, et slags rendezvous, for byens mangfoldige befolkning, en smeltedigel der man kan oppleve kunst- og kulturuttrykk fra flere deler av verden – uttrykk som både er gjenstand for kontinuitet og fornyelse.

Svært mange Oslo-borgere og tilreisende har gjennom tyve år fått et langt bedre innblikk i disse sidene som har blitt en del av norsk kultur, opprinnelig tilhørende deler av befolkningen som har sitt opprinnelige opphav fra andre steder i verden enn Norge. Dette gjelder ikke

stemninger, dekorasjoner, leker og andre typer uttrykk som er blitt til på tvers av tradisjonelle så vel som utradisjonelle skillelinjer.

Alle typer mennesker, alle generasjoner, store og små, har gjennom fysisk og intim tilstedeværelse på Rådhusplassen fått ta del i denne berikelsen av samfunnet, som har bidratt til en positiv utvikling i hvordan vi omgås, hvordan vi ser på og opplever hverandre. Mela kan på en måte sies å ha vært navet i denne utviklingen, alt samtidig, alt på samme sted.

Det var denne møteplassen, den fysiske, som ble utfordret i sin visjon og utøvende profil da samfunnet ble rammet i 2020.

«Allerede i mars oppsto behovet for kulturpolitisk årvåkenhet da Norsk komponistforening ønsket at NRK skulle spille bare «norsk-norsk» musikk på radio for å kanalisere rettighetsinntekter til norske musikere, mens de andre kanalene kunne spille både norsk og internasjonal musikk.»

bare innvandret kunst og kultur i en snever definisjon, men også i et bredere perspektiv – gjennom mat, tradisjoner,

Noen av de første reaksjonene var preget av fortvilelse og avmakt. Dette gjaldt også Melafestivalen på

Rådhusplassen som var planlagt avvirket 14. – 16. august 2020. Allerede i mars oppsto behovet for kulturpolitisk årvåkenhet da Norsk komponistforening ønsket at NRK skulle spille bare «norsk-norsk» musikk på radio for å kanalisere rettighetsinntekter til norske musikere, mens de andre kanalene kunne spille både norsk og internasjonal musikk. I en kronikk i Dagsavisen stilte jeg spørsmål om at hvis det bare er snakk om å øke andelen for å kompensere for tapte inntekter, bør ikke dette da heller dekkes av en krisepakke fra regjeringen til kulturlivet? På den måten slipper NRK å ofre et redaksjonelt prinsipp som kanskje er mer viktig enn noen gang for å slippe en dreining mot proteksjonisme.

Siden Rådhusplassen var uaktuell for Melafestivalen, dukket det etterhvert opp flere forslag og tips til alternativ organisering, noen rent ut fra solidarisk goodwill med Mela. Mange fikk ikke med viktigheten av fysiske møteplasser, og foreslo kun en virtuell festival med streaming. Dette var ikke aktuelt siden det strider mot Melas premiss som møteplass. Da det ble tillatt med et begrenset antall personer samlet på et sted, og med strenge smittevern hensyn, fant vi en form som ivaretok deler av Melafestivalens filosofi.

Krevende utfordringer

En rekke forberedelser for Rådhusplassen var ferdig allerede ved begynnelsen av året. I likhet med alle kulturinstitusjoner over hele landet befant vi oss hver dag over flere måneder i nye

problemstillinger og stadig nye vurderinger som krevde nye løsninger. Denne prosessen gikk for Mela helt fra primo mars til medio juni, og den pågår fortsatt.

Da det ble mulig å ha mindre samlinger, ble det satt i gang planer for arrangementer. Vi landet på en nedskalert

utendørs scener krever en annen logistisk tilnærming som det ikke var mulig å innfri under de gjeldende reglene. Den endelige versjonen av programmet inneholder store variasjoner, der flere av festivalens ingredienser er tatt med fra 14. august til ut november. Kunstnere med migrasjonsbakgrunn, som bor



Transjoik, Melafestivalen 14. august

festival med en kombinasjon av fysisk møteplass og virtuelle overføringer til et større publikum. Det ble satset på et samarbeid mellom Melahusets planlagte arrangementer, inkludert de som var utsatt, og festivalens viktige og mulige konstellasjoner av lokale artister.

Melahusets dører ble derfor forsiktig åpnet i juni.

Et annerledes program

Vi måtte lande på et repertoar for mindre scener ettersom store

i Norge, kom bra ut av denne situasjonen med nye muligheter og styrket fokus på sin kunst. Mela har i snart 20 år vært konsekvent på å programmere nesten en tredjedel av festivalen med ikke-hvite kunstnere på scenen. Dette aspektet kom så tydelig fram i år. Enda mer interessant er at mange besøkende som tilhører bransjen la ekstra merke til dette.

Publikum og respons

I etterkant har vi fått anerkjennelse for at Mela valgte de aller dyktigste artistene som befant seg i Norge, som

sikret kvalitet av programmet på høyt nivå og som kunne være passende for profilen til Melafestivalen. Det er verdt å nevne at to kunstområder fikk bedre plass på Mela enn noen gang tidligere, nemlig uttrykk fra Midtøsten og samisk kunst og kultur. Flere konserter har blitt gjennomført på en måte som gir inntrykk av at programmet var ment for å ha intimitet rundt seg. Dette er først og fremst på grunn av lokalitetene og de rammene som vi ble pålagt fra myndighetene. Resultatet ble gode kunstneriske presentasjoner. NRK fjernsyn har kringkastet fem av Melas arrangementer i denne perioden.

På hvert eneste arrangement har det kommet nye publikummere, som etter hvert har blitt faste besøkende. Mens enda nye har kommet til. Midt oppi alt dette har vi altså klart å få et større nedslagsfelt.

Vi var såpass tidlig ute for å tilby publikum kulturopplevelser at vi møtte oppriktige hjertesukk blant de første publikummere som sa at Mela har fått oss ut av pandemiens handlingslammelse med lettelse og håp.

Nødvendige forberedelser og tiltak

Valgte løsninger har vært gjenstand for prøving og feiling med forankring i Melastabens lange erfaringsgrunnlag gjennom tyve år.

De viktige tiltakene ble; tilrettelegging av lokalene med god avstand mellom bordene, styrket renhold, synlig informasjon for publikum i lokalene, trygt mottak av gjester, registrering, kontroll av billetter,

oppsyn med bevegelse i lokalet, vakthold, renhold og generelle tiltak som god tilgang til antibac og håndvask. Mela Café har stått for servering.

Arrangementsansvarlig har sørget for at regler overholdes og daglige rapporter er blitt skrevet når arrangementet er ferdig. Det har blitt sørget for ekstra opplæring av de som jobber på arrangementene.

Det har betydd å fokusere på høye smitteverntiltak, opplæring av ansatte i å håndtere disse, tilpasninger og omgjøring av lokalene, bygningsmessige endringer, utvidet markedsføring samt anskaffelser av avansert AV-utstyr for de virtuelle arrangementene.

Denne krisesituasjonen krevde ommøblering av arbeidsrutiner i staben og omdisponering av ressurser, forskjellige vaktordninger, og i flere tilfeller mye større budsjettamme. Krisen kom så brått at det var umulig å finne nye medarbeidere utenfra med tilstrekkelig kompetanse som Melas sjanger og musikkutvalg trenger. Melas egne medarbeidere har derfor selv nedlagt et stort antall ekstra arbeidstimer for å få dette til å gå rundt. Det har vært kvelds- og helgearbeid langt over det som normalt er forventet.

Læring underveis – og for fremtiden

Dette året har medført en betydelig omdisponering innenfor gjeldende budsjettammer. Samtlige ansatte har vært med på denne store utfordringen i raskt å måtte tenke helt nytt, samtidig

som vi har maktet å avvikle ordinære ferieplaner.

Som de fleste andre i kulturlivet har vi under hele denne perioden måttet forholde oss til stadig endringer i regler og pålegg fra både lokale og nasjonale myndigheter. Vi har hatt kontinuerlige endringer underveis, og ikke minst daglig oppfølging og dokumentasjon av hva som fungerer og hvor vi har sett et forbedringspotensial, særlig ettersom situasjonen viste seg å bli av lenger varighet enn først antatt.

Noe som er underlig er at det helt fra mars og fremover har vært fokus på norsk kunstverdens avhengighet av staten, og lite om kunstens bidrag i en krisesituasjon.

Den samfunnskritiske kunstens egen respons på denne situasjonen har vi sikkert i vente. Arbeid med neste års Melafestivalen er godt i gang. Det samme gjelder planlegging for 20-årsjubileet 2021. Gjennomføringen av dette kan i verste fall komme til å måtte skyves frem i tid. Vi forbereder oss nå for ulike alternativer for 2021, der vi absolutt tar høyde for at Melafestivalen på Rådhusplassen blir utsatt til 2022 og at nåværende situasjon vil kunne vedvare.

Kulturopplevelser for publikum i trygge omgivelser har vært og vil være hovedmålet hele veien.

Khalid Salimi
Direktør



Majāz, Melafestivalen 22. oktober

Året på Melahuset og Melafestivalen

Mela er sanskrit og betyr «å møtes». Siden 2001 har Melafestivalen vært en møteplass i hjertet av Oslo; det første året i Vaterlandsparken, men siden 2002 har Melafestivalen blitt arrangert på Rådhusplassen. I 19 år har festivalen formidlet kunst og kulturuttrykk som har kommet til Norge gjennom migrasjon. Festivalen har i alle år arbeidet for å øke bevissthet om kulturelt mangfold, øke innvandrernes deltakelse i norsk kulturliv og inspirere kulturinstitusjoner til å være mer inkluderende.

Siden 2016 har Melahuset også markert seg som en arena eller møteplass som ivaretar og formidler et mangfoldig kulturuttrykk. Vårt mål er å bidra til utvikling og fornyelse, samt til økt kunnskap om og interesse for de ulike kulturuttrykkene.

I 2020 hadde vi som mål å tilby publikum et kvalitativt sterkt og allsidig program for ulike målgrupper, både på huset og på festivalen. I desember 2019 lanserte vi programmet for MelaFantasi året rundt, som retter seg mot barn, familier,

barnehager og skoler, og i januar 2020 slapp Melahuset programmet for sine øvrige arrangementer. Planleggingen av Melafestivalen på Rådhusplassen i august var også godt i gang og store deler av programmet var på plass.

Da vi kom til mars endret situasjonen seg drastisk, ikke bare for oss på Melahuset og Melafestivalen, men i hele samfunnet for øvrig, da den verdensomspennende pandemien var et faktum.

Den 12. mars innførte regjeringen omfattende tiltak for å bekjempe koronaviruset, inkludert et forbud mot offentlige arrangementer. Dermed måtte Melahuset stenge dørene for publikum, og alle arrangementer som var planlagt denne våren måtte utsettes på ubestemt tid. I april ble det også klart at Melafestivalen på Rådhusplassen måtte avlyses. Heldigvis ble det mulig å åpne dørene for publikum igjen i juni.

Melahuset og Melafestivalen kan dermed se tilbake på et utfordrende og krevende år med

tanke på stengte dører og uforutsigbarhet, men også et år der vi jobbet hardt for å ivareta Melas formål, et år der vi nådde ut til mange nye publikummere og et år der vi, til tross for en verdensomspennende pandemi, kunne tilby publikum et variert program av høyeste kunstneriske kvalitet. I alt har Melahuset og Melafestivalen

kunnet ønske mer enn 4000 publikummere velkommen på fysiske arrangementer og over 10 000 publikummere har fulgt med på strømmingen av våre arrangementer på YouTube. NRK kjøpte dessuten rettighetene til noen av Melafestivalens konserter, som ble vist på NRK2 og er tilgjengelige på NRKs nettsider.

Koronahåndteringen på Melahuset og Melafestivalen

Melahuset og Melafestivalen har som mål å være en sosial møteplass. Dette ble naturligvis utfordrende

under nedstengningen, men da gjenåpningen av samfunnet startet og det igjen ble tillatt med fysiske publikumsarrangementer,

begynte Melahuset planleggingen av høstprogrammet. I tillegg til å åpne opp for Melahusets egne arrangementer, ville vi også flytte deler av Melafestivalens program til Melahuset.

Da vi startet planleggingen av høstprogrammet måtte vi forholde oss til følgende retningslinjer:

- En øvre begrensning på 200 personer på en arena
- Regelen om en meters avstand
- Maks 5 personer sittende per bord, og bordservering
- Forbud mot mingling

Vi måtte derfor programmere med hensyn til at vi bare kunne ha et begrenset antall publikummere i salen, og vi bestemte oss for at alle konserter og arrangementer skulle strømmes. Da vi endelig kunne åpne dørene igjen for publikum var det med god avstand mellom bordene, synlig informasjon for publikum i lokalene, registrering av gjester, samt vakthold, renhold og god tilgang til antibac. Staben fikk ekstra opplæring i smittevernreglene, og Melas egne smittevernregler var også tilgjengelige for publikum på våre nettsider.

Som alle andre i kulturlivet har Melahuset og Melafestivalen i 2020 måttet tilpasse seg stadige endringer i hva som er tillatt og ikke tillatt i forbindelse med arrangementer. Det har vært viktig å sørge for forutsigbarhet, men det har vært vel så viktig å vise fleksibilitet, kunne gjøre endringer på kort varsel og hele tiden tilpasse oss de gjeldene anbefalinger og retningslinjer. Målet har hele tiden vært å kunne tilby publikum gode kulturopplevelser innenfor trygge rammer.

Se kapittel *Kunstformidling i krisetid* for mer informasjon om Melas håndtering av korona og smittevern. 🧑🏿‍🤝‍🧑🏿



Baba Soul, Iskald Sound, Eben Jr. og Bafana Nhlapo, Melafestivalen 15. august

Kommunikasjon og synlighet

Asynliggjøre Melahuset og Melafestivalen og dets budskap og program er viktig for å styrke profileringen.

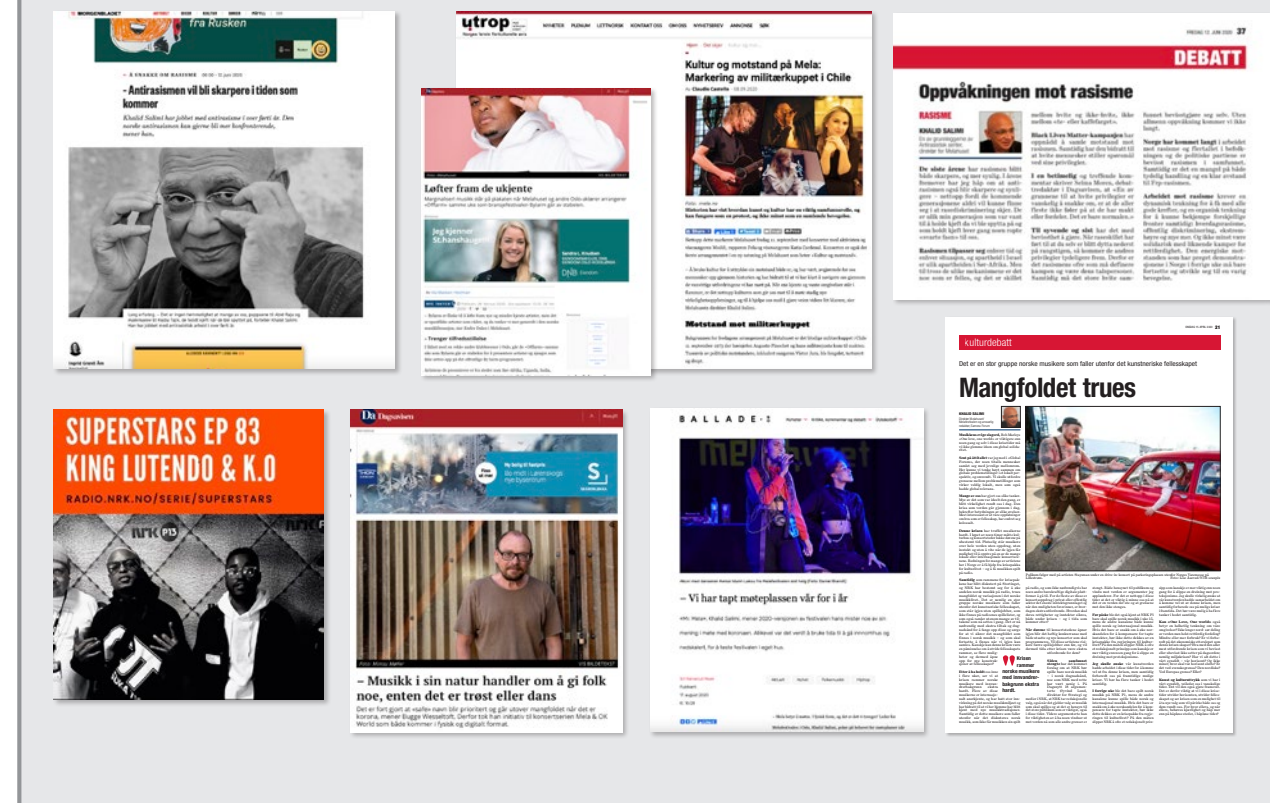
I 2020 fikk Melahuset og Melafestivalen flere omtaler og oppslag blant annet Dagsavisen, Jazznytt, Ballade, Aftenposten, Dagens Næringsliv, Klassekampen, Morgenbladet og Utrop. I april hadde programmet Superstars på NRK P13 en to-timers sending om sør-afrikansk hiphop med intervjuer med artistene K.O. og King Lutendo som ble gjort da de spilte på Melahuset i februar.

Programmet Jungeltelegrafen på NRK P2 har både spilt musikk med konsertaktuelle artister på Melahuset og Melafestivalen, og gjort intervjuer med direktør Khalid Salimi og artister som Oddrun Lilja Jonsdottir, Sanskriti Shrestha og Sankung Jobarteh. Mela gjestet også morgensendingen på NRK Østlandssendingen i august og fortalte om høstens program, og utvalgte konserter denne høsten ble vist i NRKs Festivalsommer på NRK 2 og NRKs nett-TV.

Melahuset og Melafestivalen, representert ved direktør Khalid Salimi, har også vært en synlig aktør i aktuelle samfunnsdebatter og i april trykket Dagsavisen kronikken «Mangfoldet trues» om artistene som ikke dekkes av regjeringens krisepakker, eller som blir spilt på radio. I juni hadde Dagsavisen debattinnlegget «Oppvåkningen mot rasisme» på trykk.

Gjennom sine kanaler i sosiale medier engasjerer og kommuniserer Melahuset og Melafestivalen direkte med publikum. Husets Facebook-side har 2427 følgere og festivalens side har 27 874 følgere, og huset og festivalen deler Instagram- og Twitter-konto – med henholdsvis 1778 og 1220 følgere. Sosiale medier brukes i hovedsak til å informere om arrangementer, formidle relevant informasjon og til å skape engasjement.

Melas nettsider ble lansert sommeren 2019 og brukes som informasjonskanal for publikum og samarbeidspartnere. Høsten 2020 begynte Mela å sende ut nyhetsbrev, og planen er at dette skal bli en månedlig informasjonskanal for



dem som ønsker å holde seg oppdatert om det som skjer på både Melahuset og Melafestivalen.

You Tube ble også en viktig kommunikasjonskanal når vi skulle strøme konserter. Gjennom slik strømming nådde Melafestivalen og Melahuset i år også publikum blant annet Brasil, Gambia, USA, India og Pakistan. Å kunne tilby digitale arrangementer kommer aldri til å kunne erstatte et fysisk arrangement fullt ut, men er en tilleggstjeneste som dessuten gir Mela muligheten til å nå bredere

ut med sine arrangementer. I alt hadde Melas You Tube-kanal 6,4 millioner treff i 2020, som er en markant økning fra tidligere år.

Både Melahuset og Melafestivalen hadde annonsesamarbeid med Aftenposten, Klassekampen, Dagsavisen og Subjekt, som ga en bred og god synlighet.

Årsrapport Melafestivalen



melahuset

Planleggingen av Melafestivalen 2020 hadde allerede startet høsten 2019, flere artister var bekreftet og andre artister var vi i dialog med. I januar var planen at Melafestivalen skulle være ferdig programmert i april, men den 25. april kom forbudet

mot å samle mer enn 200 publikummere – også utendørs. Dermed måtte festivalen på Rådhusplassen avlyses, og samtidig begynte arbeidet med å finne alternative måter å gjennomføre festivalen på.

Vassvik med felespillerne Rasmus og Hans Kjørstad, Melafestivalen 27. august

I juni kunne vi gå ut med nyheten om at Melafestivalen denne høsten flyttet inn på Melahuset, og at vi kunne tilby publikum et omfattende program med sjangre som til vanlig er representert på Rådhusplassen: fra bhangra og klassisk musikk til klubb, jazz, pop og hiphop. Årets festivalprogram besto av både kjente og etablerte artister, samt noen som var litt mindre kjente.

Flere av artistene var tenkt å spille på Melafestivalen på Rådhusplassen, men deres konserter ble flyttet til Melahuset. Felles for artistene var at de bor og jobber i Norge og at de tilsvarte profilen Melafestivalen har på sin hoved-, klassisk- og klubbscene. Flere av konsertene i regi av Melafestivalen var også et samarbeid med artist Bugge Wesseltoft og OK World.

Ett av Melafestivalens delmål er også å styrke samspillet mellom det norske og det ikke-norske, og dette

ble videreført på Melahuset denne høsten. Eksempler på slike musikalske samarbeid er konsertene med Adama Barry Trio, Kouame Sereba, Bugge Wesseltoft, Rolf-Erik Nystrøm og Maja S.K. Ratkje, konserten med Bugge Wesseltoft, Charles Mena, Sidiki Camara og Arthur Kay med Rita N og Emile The Duke, og konserten med Transjoik, Rohini Sahajpal og Reshail Mansoor.

Vanligvis gjennomføres det rundt 30 konserter på Rådhusplassen, og denne høsten ble det gjennomført 13 konserter i regi av Melafestivalen. I november skulle etter planen både Tamba Group og Tundra Electro spilt konserter på Melafestivalen, men begge disse måtte utsettes da Oslo kommune innførte en sosial nedstengning fra 29. oktober for å få kontroll på smittesituasjonen. 🧑🏿🧑🏿🧑🏿

Konserter på Melafestivalen 2020



25. juni:
Arthur Kay, Ibou Cissokho, Oddrun Lilja Jonsdottir, Bafana Nhlapo og Sofia Knudsen Estifanos
Første konsert i serien Melafestivalen og OK World.



14. august:
Transjoik, Rohini Sahajpal og Reshail Mansoor
Med utgangspunkt i gamle joikeopptak på voksrull, bygger Transjoik opp en moderne, men samtidig tidløs, suggererende stemning. Denne kvelden kunne publikum oppleve dem i samspill med sitarist Rohini Sahajpal og sanger Reshail Mansoor.



15. august:
**Akuvi, Iskald Sound
og Eben Jr.**

Iskald Sound er DJ Soulbase og DJ Correct, som fant tonen gjennom en felles interesse for afro house, kuduro, dancehall og afro fusion. Denne kvelden hadde de med multiinstrumentalist Bafana Nhlapo og Baba Soul på perkusjon. Det ble i tillegg konserter med R&B og afro fusion-vokalistene Akuvi og Eben Jr.



22. august:
**Nad Jee, Balli Beats
og Syed Ali**

Denne kvelden fikk publikum oppleve bhangra, pop og rap fra artistene Nad Jee, Syed Ali og Balli Beats. Samtlige musikere har lang fartstid som artister og har på hver sin måte markert seg med sin personlige vri på den sørøstasiatiske populærmusikken.



16. august:
New Conception of Raga

New Conception of Raga er et nytt ensemble bestående av Sanskriti Shrestha, Oddrun Lilja Jonsdottir, Rohini Sahajpal og Tejaswinee Kelkar. Med rot i Bugge Wesseltofts New Conception of Jazz, tok de denne kvelden raga inn i fremtiden.



27. august:
Vassvik

Vassvik opererer i et røft folk-uttrykk som inneholder improvisasjon, joik og lyddesign av Audun Strype. Med seg i bandet har han brødrene Hans og Rasmus Kjørstad, to felespillere som ser umiddelbare forbindelser mellom musikk fra India, Skottland, Gudbrandsdalen og Harlem.



20. august:
**Sharqant med
Knut Reiersrud,
Håkon Kornstad,
Bugge Wesseltoft
og Kenneth Ekornes**

Sharqant består av fire musikere med bakgrunn fra Syria, Irak og Palestina. I hovedsak spiller de egenkomponert musikk inspirert av den arabiske musikk-kulturen, og denne kvelden hadde de med seg bluesgitaristen Knut Reiersrud, jazzsaksofonist Håkon Kornstad, Kenneth Ekornes på trommer og Bugge Wesseltoft på keyboard.



3. september:
**Bugge Wesseltoft, Adama
Barry Trio, Kouame
Sereba, Rolf- Erik Nystrøm
& Maja S.K. Ratkje**

En konsert der afrikansk musikktradisjon, samtidsmusikk, jazz og avantgarde elektronisk musikk ble deformert og bygget om til noe nytt. På scenen denne kvelden kunne publikum oppleve Maja S.K. Ratkje, Kouame Sereba, Bugge Wesseltoft og Rolf-Erik Nystrøm, samt Adama Barry Trio, som i tillegg til Adama Barry består av Solo Diarra og Endale Getaneh.



24. september:
**Lotus, Nick Hatch,
Droolian og Bugge
Wesseltoft**

Det ble en original vri på g-funk grooves og hardtslående rap-lyrikk da rapperen Lotus, beatboxeren Droolian, keyboardist Bugge Wesseltoft og trommeslageren Nick Hatch inntok scenen på Melahuset.



2. oktober:
MIMMI

I januar 2020 slapp Mimmi Tamba det kritikerroste konseptalbumet «Semper Eadem», etter Dronning Elizabeth 1s motto «Always the same». Musikalsk leker hun seg med sjangre, uttrykk og historiefortelling, og har selv plassert musikken sin i sjangeren renessanse-pop.



26. september:
Ghazal- og qawwali-kveld

En kveld med sufi-sanger og urdu ghazal med Melahusets raga-ensemble.

Med:
Syed Ali: Vokal og harmonium
Jamil Malik: Vokal og harmonium
Sajid Masih: Vokal
Asif Masih: Tabla
Faheem Ajmal: Vokal og harmonium



2. oktober:
Majāz

Majāz spenner bredt i sin musikkstil, og spiller en rekke musikkstiler rotfestet i tradisjoner fra blant annet Midtøsten, inkludert sufi, taarab, shaabi, pop og moderne folkemusikk. Bandet har base i Oslo, med medlemmer med bakgrunn fra Slovakia, Syria, Belgia, Norge og Palestina. 🇸🇰🇸🇾🇧🇪🇳🇴🇵🇸



1. oktober:
**Bugge Wesseltoft,
Charles Mena,
Sidiki Camara, Arthur Kay,
Rita N og Emile the Duke**

Publium fikk servert alt fra old school hiphop til mer jazz- og funkbasert musikk da Bugge Wesseltoft, Charles Mena, Sidiki Kamara, Arthur Kay og rapperne Rita N og Emile The Duke delte scene denne kvelden.



Publikum på Melafestivalen i Melahuset

Stab og styre 2020

Melafestivalen sine administrasjons-, produksjons- og arrangementslokaler ligger i Mariboegs gate

6- 8. Melafestivalen deler kontorfellesskap med Melahuset og Samora Forum.

Staben

Khalid Salimi

Direktør

Ashley Shiri

Produsent

Aud Digernes

Administrasjonsansvarlig

Tonje Finvold Lacher

Kommunikasjons- og markedsansvarlig

Endre Dalen

Rådgiver

Randall Villalobos

Grafisk designer

Ari Gautier

Driftskoordinator

Gabriel Correa

Prosjektmedarbeider ungdom

Charles Mena

Teknisk rådgiver

Søren Pedersen

Teknisk koordinator

Styret

Melafestivalens styre består av styreleder Peter Butenschøn og styremedlemmer

Anders Heger, Eli Cook Hope, Nadeem Butt, Lene Hansen og Nasra Omar.

Økonomi

I 2020 mottok Melafestivalen driftsmidler fra Kulturrådet kroner 6 300 000 og Oslo kommune 4 900 000. Samlede kostnader i 2020 utgjorde ca.11 072 424.

Arsrapport Melahuset



Sangkung Jobarteh og Sofa Nyama Band 3. oktober

Våren på Melahuset

Årets program startet opp i februar med en konsert med den samiske rapperen SlinCraze, familiearrangementene *Family Reggae Disco* og visning av familiefilmen *Pjusken – et vintereventyr* og en *Oldtimers-konsert* med Shri Lal Sahajpal, Rohini Sahajpal og Niti Ranjan Biswas. Barneskoleforestillingen *Beatur og Taro – To ulver* ble også gjennomført, samt arrangementer for barnehager: danseforestillingen *I skogen, Morsmåldagen* og forestillingen *Musikk + dans = sant?*

I slutten av februar rettet Melahuset blikket mot

musikken som har vokst fram fra den kulturelle overlappingen mellom land i sør og diasporamiljøene i Europa. På *Mela goes Off: Larm* opptrådte utvalgte artister fra Sør-Afrika, Uganda, India og Norge. Vi rakk også å markere den internasjonale kvinnedagen den 8. mars med konserter, appeller og en kortfilmpremiere, før Melahuset måtte stenge dørene for publikum. Den 1. mai åpnet Melahuset sine digitale dører for en konsert med Gatas Parlament og HYC'erne som ble arrangert i samarbeid med Fagforbundet Barn og Oppvekst i Oslo. 

Høsten på Melahuset

Høsten 2020 startet egentlig allerede i juni med fire arrangementer. Først ut var en konsert med Arthur Kay, Oddrun Lilja Jonsdottir, Ibou Cissokho, Bafaba Nhlapo og Sofia Knudsen Estifanos. Dette var første konsert i serien *Melafestivalen & OK World*, og første arrangement med publikum i salen etter nedstengningen.

Videre ble det arrangert en debatt om det økte fokuset på rasisme og antirasisme i forbindelse med lanseringen av Samora Forum 2/2020, og i begynnelsen av juli ble det arrangert to *Etter skolen-workshops* med rapperen Fela. Selve

høstprogrammet startet i august, og helgen 14. til 16. august kunne publikum oppleve konserter med Transjoik, Rohini Sahajpal og Reshail Mansoor; med Akuvi, Eben Jr. og Iskald Sound, og en konsert med New Conception of Raga der et ensemble bestående av Sanskriti Shrestha, Rohini Sahajpal, Tejaswinee Kelkar og Oddrun Lilja Jonsdottir framførte nykomponert raga. I tillegg til disse tre, ble følgende konserter gjennomført på Melahuset i regi av Melafestivalen: Sharqant med Knut Reiersrud, Håkon Kornstad, Kenneth Ekornes og Bugge Wesseltoft; Vassvik; Nad Jee, Balli Beats og Syed Ali; Bugge Wesseltoft,

Catu Diosis,
Mela goes off-larm
27. februar

Laura «Isingit»
Gonzalez, Kultur &
motstand
11. september



I MIC med Zwai Mbula 21. august

Adama Barry Trio, Kouame Sereba, Rolf-Erik Nystrøm og Maja S.K. Ratkje; Bugge Wesseltoft, Lotus, Droolian og Nick Hatch; Ghazal- og qawwali-kveld med Melas eget ragaensemble; Bugge Wesseltoft, Charles Mena, Sidiki Camara og Arthur Kay med Rita N og Emile The Duke; Mimmi og Majaz.

Melahusets egne arrangementer denne høsten inkluderte *Oldtimers-konsertene* med Claudio Latini og med Sankung Jobarteh og Sofa Nyama band; teaterforestillingen *Lost*

Rooms; Kultur og motstand-arrangementet i forbindelse med markeringen av motstanden av Pinochets militærkupp i Chile, og i ungdomssatsningen *Mela: Etter skolen* ble det gjennomført i alt seks workshops med ungdom, og med fokus på muligheten til å uttrykke seg selv.

Det ble også gjennomført flere arrangementer med Melahuset som medarrangør. Faste arrangementer her var jamsession med artistkollektivet 1-MIC som fant sted en fredag i måneden. Annenhver

mandag inviterte også MUD Session til dansekvelder for ungdom. MUD Session var også med å arrangere en workshop om identitet i samarbeid med *Mela: Etter skolen*. I samarbeid med Samora Forum ble det også arrangert en debatt: *Antirasismen opp av dvalen* i juni, og en samtale med Mohamed Abdi og forfatter Yohan Shanmugaratnam om boka *Vi puster fortsatt* i november.

Øvrige arrangementer som hadde Melahuset som medarrangør var blant annet *Arabiske kulturdager* som

ble arrangert i samarbeid med Midtøstenstudiers forening Shababik, filmvisningen *Beirut Underdown* som ble arrangert av SPACE og Det er hardt å være araber, *Hyllestkonserten til Kishore Kumar & A. Nayyar*, som ble arrangert av Sher-O-Ahang (Oslo Musikk og Litteratur Forening), *Barnas poesidag* som ble arrangert av Oslo poesifestival og konserten *Malplassert: Musikere i eksil* som var et samarbeid med SPACE og Det er hardt å være araber.

Egentlig skulle Melahuset og Melafestivalens program vare ut november, men etter at det ble innført forbud mot offentlige arrangementer i Oslo kommune den 29. oktober måtte følgende arrangementer utsettes: *Sufi-kveld med Erling Kittelsen og Trimolo Trio*, *Jamsession med 1-MIC*, to dansekvelder med MUD Session, workshops med *Mela: Etter skolen* og Melafestivalens konserter med *Tamba Group* og *Tundra Electro*. Disse arrangementene er flyttet til 2021. 🧑🧑🧑



Claudio Latini 5. september

Melahusets egne produksjoner i 2020

Oldtimers

Våren 2020 startet Melahuset opp en ny konsertserie kalt *Oldtimers*. Denne skal hylle musikere som har innvandret til Norge og som har hatt stor innvirkning på det norske musikkmiljøet. Våren 2020 var det planlagt konserter med indiske Shri Lal Sahajpal, brasilianske

Claudio Latini og gambiske Sankung Jobarteh. Konserten med Shri Lal Sahajpal ble arrangert som planlagt i slutten av februar, men de øvrige konsertene ble utsatt. Claudio Latini spilte på Melahuset i september og Sankung Jobarteh spilte i oktober.



Mela: Etter skolen

Mela: Etter skolen

Mela: Etter skolen er et nytt program fra Melahuset, som har som formål å oppfordre ungdom til å uttrykke seg gjennom den kunstformen de føler seg komfortable med. Programmet og aktivitetene skal bidra til folkeopplysning, egenaktivitet og mobilisering av nye publikumsgrupper, og bistå med den kunstneriske framstillingen av ungdommenes egne

erfaringer. Høsten 2020 inviterte Melahuset til workshops med rapperen Fela der deltakerne lærte å uttrykke seg gjennom rap og hiphop, DJ-kurs med DJ LIZ fra Oh Mama! Crew, samt en workshop om identitet og interseksjonalitet i samarbeid med MUD Session Oslo.



K.O.

Mela goes Off:Larm - Bringing Emerging African Music to the Nordics

Den 27. og 28. februar ble Melahuset et utstillingsvindu for musikk som skaper bølger på tvers av sjangre og landegrenser, og som har vokst fram fra den kulturelle overlappingen mellom land i sør og diaspora-miljøene i Europa. Fra motswako, afrobeats, gqom, rap, amapiano, til house, bass-musikk og alt imellom; med dette arrangementet ønsket Melahuset å la publikum møte noen av pionérene så vel som stjerneskuddene innenfor de ulike sjangrene, øke kunnskapen gjennom

samtaler og å skape musikalske møteplasser. Artistene som optrådte på *Mela goes Off:Larm* var rapperne King Lutendo fra Venda i Limpopo-provinsen, som grenser til Zimbabwe, K.O fra Soweto i Johannesburg og Fela fra Oslo. I tillegg optrådte DJ-ene Catu Diosis fra Uganda, Da Kruk fra Sør-Afrika, Ez Riser fra India, King George III fra Trondheim og DJ-duoen Iskald Sound med Bafana Nhlapo og Baba Soul fra Oslo.



Sei Selina

8. mars

Når Melahuset markerer den internasjonale kvinnedagen gjør vi det for å stille spørsmål om minoritetskvinnens rettigheter, inkludering, undertrykking og interseksjonalitet i et nyansert perspektiv. På scenen denne kvelden kunne publikum oppleve konserter med Sei Selina og Queendom. Forfatter

Sumaya Jirde Ali leste fra sin nyeste diktsamling, det var appeller ved forfatter og foredragsholder Nancy Herz og Fett-redaktør Hanne Linn Skogvang. Det var også førpremiere på kortfilmen *Kuksvanen* av Jenny Heradstveit, og DJ Bright Eyes var kveldens DJ. Kveldens konferansier var Hina Zaidi.

Gatas Parlament og HYC'erne feirer 1. mai på Melahuset

Arbeidernes internasjonale kampdag ble markert med en digital konsert med Gatas Parlament og HYC'erne (Holmlia Yacht Club). I forkant av konserten var det appeller med Rania Elias fra Yobrus Cultural Centre i Palestina, artist og sykepleier Marthe Valle,

Sofia Rana fra Rødt Oslo, Berit Tevik fra Fagforbundet Barn og Oppvekst og Khalid Salimi fra Melahuset og Melafestivalen. Konserten ble arrangert i samarbeid med Fagforbundet Barn og Oppvekst og LO Media, og var det første heldigitale arrangementet på Melahuset.



Gatas Parlament og HYC'erne

26. juni: Debatt – Antirasismen opp fra dvalen

Etter politidrapet på George Floyd begynte den høylytte protesten mot strukturell rasisme, hverdagsrasisme og statlig vold. Bevegelsen Black Lives Matter fikk folk over hele verden til å ta til gatene for å vise sin motstand mot rasisme, inkludert i Oslo

hvor 15.000 mennesker samlet seg foran Stortinget for å demonstrere mot rasisme. I forbindelse med lanseringen av Samora Forum 3/2020 inviterte Melahuset og Samora Forum til en debatt om det økte fokuset på rasisme og antirasisme.



Kadafi Zaman, Rim Ghebremariam, Khalid Salimi, Naima Said, Camille Oneida Charles, Nora Warholm Essahli

I panelet satt:

- Camille Oneida Charles – pedagog, skribent og konsulent på Deichman bibliotek på Holmlia
- Nora Warholm Essahli – sosiologistudent og skribent
- Anita Rathore – nestleder i OMOD
- Khalid Salimi – direktør Melahuset og Melafestivalen, ansvarlig redaktør Samora Forum og en av grunnleggerne av Antirasistisk senter.
- Moderator: Kadafi Zaman (TV2)

Debatten ble innledet av poet, skribent og skuespiller Rim Ghebremariam som fremførte poesi av den somaliske dikteren Warsan Shire, og poet og skribent Naima Said fremførte et egenskrevet dikt.



Moddi

11. september – Kultur og motstand på Melahuset

Historien har vist hvordan kunst og kultur spiller en viktig samfunnsrolle, og kan fungere som en protest – og ikke minst som en samlende bevegelse. Et eksempel på dette er visesangeren Victor Jara som ble torturert og henrettet under militærkuppet i Chile i 1973. I etterkant har han blitt stående som et symbol for kunstneres motstand mot vold og undertrykkelse.

Den 11. september markerte Melahuset motstanden mot dette kuppet med konsertinnslag med aktivisten og visesangeren Moddi, rapperne Fela og Isingit, den nicaraguanske visesangeren Katia Cardenal og den chilenske folkesangeren Verónica Tiznado. I tillegg var det appeller ved Hernan Rojas om politiske fanger, Camila Escobar Sepulveda

fortalte om den nåværende situasjonen i Chile og Khalid Salimi snakket om kultur og motstand.

«Å bruke kultur for å uttrykke sin motstand både er, og har vært, avgjørende for oss mennesker opp gjennom historien og har bidratt til at vi har klart å navigere oss gjennom de vanvittige utfordringene vi har møtt på. Når ens kjente og vante omgivelser står i flammer, er det nettopp kulturen som gir oss mot til å møte stadig nye virkelighetsoppfatninger, og til å hjelpe oss med å gjøre veien videre litt klarere.»

Khalid Salimi, direktør for Melahuset og Melafestivalen.

19. november: Vi puster fortsatt – samtale med Yohan Shanmugaratnam

I forbindelse med lanseringen av Samora Forum 4/2020 inviterte Melahuset og Samora Forum til en samtale med skribent Mohamed Abdi og journalist Yohan Shanmugaratnam om migrasjon, rasisme og boka *Vi puster fortsatt*. Dette er bokdebuten til Klassekampen-journalist Yohan Shanmugaratnam og kom ut i oktober. Boka er skrevet som memoarer fra forfatterens oppvekst i Sri Lanka, Japan og i Norge, og trekker inn forskjellige hendelser som drapet på Benjamin Hermansen, 11. september og 22. juli, og deres konsekvenser for diskursen om rasisme. Boka er dessuten skrevet i månedene etter drapet på George Floyd, og henter dermed inspirasjon fra Black

Lives Matter-bevegelsen i tittel, handling og syn på verden.

To uker før dette arrangementet innførte Oslo kommune en ny sosial nedstengning og Melahuset måtte på nytt stenge dørene for publikum. På grunn av arrangementets aktualitet ble det bestemt at dette skulle gjennomføres heldigitalt og strømmes for publikum.

Slampoet Guro Sibeko og ansvarlig redaktør for Samora Forum, Khalid Salimi, innledet arrangementet som ble tilgjengelig for publikum på Melahusets Facebook-side og Oslo Melas YouTube-kanal. 🙌🙌🙌



Yohan Shanmugaratnam



Khalid Salimi, direktør Melahuset

Stab og styre 2020

Melahuset AS sine administrasjons-, produksjons- og arrangementslokaler ligger i Mariboës gate 6- 8. Mela-

huset deler kontorfellesskap med Stiftelsen Mela og Sam-ora Forum.

Staben

Khalid Salimi

Direktør

Ashley Shiri

Produsent

Aud Digernes

Administrasjonsansvarlig

Tonje Finvold Lacher

Kommunikasjons- og markedsansvarlig

Endre Dalen

Rådgiver

Randall Villalobos

Grafisk designer

Ari Gautier

Driftskoordinator

Gabriel Correa

Prosjektmedarbeider ungdom

Charles Mena

Teknisk rådgiver

Søren Pedersen

Teknisk koordinator

Huset leier inn frilansere, som f.eks. lydteknikere og fotografer, etter behov.

Styret

Melahusets styre består av styreleder Peter Butenschøn og styremedlemmer Jan-Erik Nielsen og Selma Benmalek.

Økonomi

I 2020 mottok Melahuset AS driftsmidler fra Kulturdepartementet kr 10 000 000 og Oslo kommune kr 500 000. Samlede kostnader i 2020 utgjorde ca. 10 384 297.

Tabeller

/oversikt over arrangementer på Melahuset

 **Januar** Antall publikummere: 64
Antall arrangementer: 4

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
14.01	Møte/seminar	24	Møte/seminar	MDG	1	Utleie Lukket arr.
15.01	Møte/seminar	24	Møte/seminar	MDG	1	Utleie Lukket arr.
24.01	Møte/seminar	8	Møte/seminar	INN	1	Utleie Lukket arr.
28.01	Møte/seminar	8	Møte/seminar	INN	1	Utleie Lukket arr.

 **Februar** Antall publikummere: 1178
Antall arrangementer: 39

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.02	Møte/samling	40	Møte/samling	Palestina forening	1	Utleie Lukket arr.
03.02	Kvinnetrening/møte	18	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
03.02	Dhol	3	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
05.02	I skogen	18	Danseforestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
05.02	Dhol	3	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
07.02	Raga	8	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
07.02	SlinCraze + G52	70	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
08.02	Family Reggae Disco	150	Ulike barneaktiviteter	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
08.02	Arne 60 år	102	Musikk og diverse		1	Utleie Lukket arr.
09.02	Seminar/møte	10	Møte/seminar	Natur og Ungdom	1	Utleie Lukket arr.
09.02	Møte	7	Møte	Benjamins Minnefond	1	Utleie Lukket arr.

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
09.02	Raga	7	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
10.02	Trening /møter	17	Møte/trening	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
10.02	Dhol	3	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
12.02	Seminar/konferanse	ca. 65	Seminar/ konferanse	Oslo Byggnings-etaten	1	Utleie Lukket arr.
14.02	Trening /møter	17	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
14.02	Møte	8	Møte	INN	1	Utleie Lukket arr.
14.02	Raga	7	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
15.02	Pjusken- Et vintereventyr	34	Filmvisning	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
16.02	Raga	7	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
17.02	Trening /møter	18	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
18.02	Dhol	3	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
19.02	Dj-øving	1	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
19.02	Dhol	3	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
20.02	Minnestund	80	Minnestund	Knickerfritt/ Admiral P	1	Lukket arr. Eget arr.
21.02	Morsmålsdagen	23	Barnehage	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
22.02	Shri Lal Sahajpal	52	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
23.02	Raga	7	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
24.02	Trening /møter	19	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
24.02	Lansering av rapport	50	Møte/seminar	Light Up Movement	1	Utleie Lukket arr.
26.02	Beatur og Taro - To Ulver	66	Barneforestilling	Melahuset	2	Barn og unge Eget arr.
26.02	Dhol	3	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
27.02	Møte/seminar	20	Møte	Naturvern- forbundet	1	Utleie Lukket arr.
27.02	Mela goes Off:Larm	60	Konsserter	Melahuset	1	Eget arr.
28.02	Mela goes Off:Larm	75	Konsserter	Melahuset	1	Eget arr.
29.02	Indisk StandUp	104	StandUp	Melahuset	1	Eget arr.



Mars

Antall publikummere: 241

Antall arrangementer: 7

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
02.03	Trening /møter	18	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
02.03	Dhol	3	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
04.03	Musikk + Dans =Sant	32	Danse-forestilling	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
06.03	Trening /møter	19	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
06.03	Møte	8	Møte	INN	1	Utleie Lukket arr.
08.03	Markering av kvinnedagen	150	Konsert, film,poesi	Melahuset	1	Eget arr.
09.03	Trening /møter	11	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.



Sharqant med Bugge Wesseltøft, Knut Reiersrud, Håkon Kornstad og Kenneth Ekornes, Melafestivalen 20. august



April

Antall publikummere: 45

Antall arrangementer: 2

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
26-04	LO Kor	25	Øving	LO KOR	1	Utleie Lukket arr.
30-04	Sosisalistisk Kor	20	Øving	Sosialistisk Kor	1	Utleie Lukket arr.



Mai

Antall publikummere: 233

Antall arrangementer: 11

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.05	Gatas Parlament		Strømme-konsert	Melahuset	1	Eget arr. Digital konsert
05.05	HUM-koret	20	Øving	HUM-koret	1	Utleie Lukket arr.
12.05	HUM-koret	20	Øving	HUM-koret	1	Utleie Lukket arr.
19.05	HUM-koret	20	Øving	HUM-koret	1	Utleie Lukket arr.
22.05	Dominic NBT		Øving	Dominic	1	Lukket arr. Eget arr.
22.05	FIVH	40	Møte/samling	FIVH	1	Utleie Lukket arr.
23.05	FIVH	40	Møte/samling	FIVH	1	Utleie Lukket arr.
24.05	FIVH	40	Møte/samling	FIVH	1	Utleie Lukket arr.
26.05	HUM-koret	20	Øving	HUM-koret	1	Utleie Lukket arr.
28.05	Workshop/seminar	14	Workshop	Mira-senteret	1	Utleie Lukket arr.
28.05	Sosisalistisk Kor	18	Øving	Sosialistisk Kor	1	Utleie Lukket arr.



Juni

Antall publikummere: 220

Antall arrangementer: 11

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.06	Dominic NBT		Øving	Dominic	1	Lukket arr. Eget arr.
02.06	HUM-koret	20	Øving	HUM-koret	1	Utleie Lukket arr.
10.06	Workshop/seminar	14	Workshop	Mira-senteret	1	Utleie Lukket arr.
0.06	HUM-koret	20	Øving	HUM-koret	1	Utleie Lukket arr.
12.06	Dominic NBT		Øving	Dominic	1	Lukket arr. Eget arr.
12.06	Raga	5	Øving	Melahuset	1	Lukket arr. Eget arr.
17.06	Dominic NBT		Øving	Dominic	1	Lukket arr. Eget arr.
18.06	Workshop/seminar	14	Workshop	Mira-senteret	1	Utleie Lukket arr.
25.06	Workshop/seminar	14	Workshop	Mira-senteret	1	Utleie Lukket arr.
25.06	Melafestivalen slipp-konsert	70	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
26.06	Samtale / debatt	60	Debatt	Samora Forum	1	Utleie Lukket arr.



Juli

Antall publikummere: 22

Antall arrangementer: 5

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.07	Mela: Etter skolen		Workshop	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
02.07	Seminar/møte	18	Møte/seminar	Mira-senteret	1	Utleie Lukket arr.
04.07	Mela: Etter skolen	4	Workshop	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
10.07	Sidiki Camara		Øving	Sidiki Camara	1	Lukket arr. Eget arr.
28.07	Akuvi		Øving	Melafestivalen	1	Utleie Lukket arr.

August

Antall publikummere: 679

Antall arrangementer: 16



Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
04.08	Akuvi		Øving	Melafestivalen	1	Utleie Lukket arr.
05.08	Dominic NBT		Øving	Dominic	1	Lukket arr. Eget arr.
09.08	Akuvi		Øving	Melafestivalen	1	Utleie Lukket arr.
10.08	Akuvi		Øving	Melafestivalen	1	Utleie Lukket arr.
13.08	Transjoik		Øving	Melafestivalen	1	Utleie Lukket arr.
14.08	Transjoik, Reshail Mansoor, Rohini Sahajpal	54	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
15.08	Iskald Sound /Akuvi / Eben Jr.	86	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
16.08	New Conception of Raga	51	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
20.08	Sharqant, Knut Reiersrud, Håkon Kornstad, Kenneth Ekornes og Bugge Wesseltøft	90	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
21.08	1-MIC jamsession	73	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
22.08	Nad Jee, Balli Beats og Syed Ali	30	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
23.08	Beirut - Underdown	60	Fimvisning	Melahuset/Hardt å være araber/SPACE	1	Eget arr.
27.08	Vassvik	60	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
28.08	Arabiske kulturdager	40	Dans/filmvisning	Melahuset/Shababik	1	Eget arr.
29.08	Arabiske kulturdager	70	Konsert	Melahuset/Shababik	1	Eget arr.
30.08	Arabiske kulturdager	65	Film og samtale	Melahuset/Shababik	1	Eget arr.



September

Antall publikummere: 727
Antall arrangementer: 19

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
02.09	Møte/seminar	14	Møte/seminar	Naturvern-forbundet	1	Utleie Lukket arr.
03.09	Bugge Wesseltoft, Adama Barry Trio, Kouame Sereba, Rolf-Erik Nystrøm, Maja S.K. Ratkje	70	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
05.09	Claudio Latini	61	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
11.09	Kultur og motstand	78	Konsert/taler	Melahuset	1	Eget arr.
12.09	Mela: Etter skolen	18	Workshop/foredrag	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
13.09	Lost Rooms	40	Teater	Melahuset/ Grenseløst	1	Eget arr.
16.09	Trening /møter	16	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
17.09	Samling	50	Samling	Regnskogsfondet	1	Utleie Lukket arr.
20.09	Tribute Night	60	Konsert	Tariq Mir / Melahuset	1	Eget arr.
21.09	Trening /møter	14	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
21.09	MUD Session	20	Dans	MUD Session / Melahuset	1	Eget arr.
23.09	Trening /møter	14	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
23.09	Mela: Etter skolen	6	Workshop	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
24.09	Bugge Wesseltoft, LOTUS, Droolian og Nick Hatch	68	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
25.09	1-MIC jamsession	70	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
26.09	Ghazal- og qawwalikveld	74	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
28.09	Trening /møter	17	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
29.09	HUM-koret	20	Korøving	HUM-koret	1	Utleie Lukket arr.
30.09	Trening /møter	17	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.



Oktober

Antall publikummere: 680
Antall arrangementer: 24

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.10	Bugge Wesseltoft, Rita N, Emile the Duke, Charles Mena, Sidiki Camra og Arthur Kay	70	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
02.10	MIMMI	60	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
03.10	Sankung Jobarteh og Sofa Nyama band	71	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
05.10	Trening /møter	15	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
05.10	Norwac	12	Møte/samling	Changemaker	1	Utleie Lukket arr.
05.10	MUD Session	20	Dans	MUD Session / Melahuset	1	Eget arr.
06.10	HUM-koret	20	Korøving	HUM-koret	1	Utleie Lukket arr.
07.10	Trening /møter	16	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
08.10	Møte/seminar	20	Møte/seminar	Naturvern-forbundet	1	Utleie Lukket arr.
09.10	Dominic NBT		Øvinger	Dominic	1	Lukket arr. Eget arr.
11.10	Malplassert: Kunstnere i eksil	60	Samtale + musikk	SPACE / Melahuset	1	Eget arr.
12.10	Trening /møter	15	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
13.10	HUM-koret	20	Korøving	HUM-koret	1	Utleie Lukket arr.
17.10	Barnas poesidag		Slampoesi/samtaler	Oslo Poesifestival / Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
19.10	Trening /møter	16	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
20.10	HUM-koret	20	Korøving	HUM-koret	1	Utleie Lukket arr.
21.10	Trening/møter	16	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
21.10	Mela: Etter skolen	6	Workshop	Melahuset	1	Barn og unge Eget arr.
22.10	Majaz	70	Konsert	Melafestivalen	1	Utleie
23.10	1-MIC jamsession	72	Konsert	Melahuset	1	Eget arr.
24.10	Sofienberg korps	30	Strømmekon-sert	Sofienberg Korps	1	Utleie Lukket arr.
26.10	Trening /møter	16	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
28.10	Trening /møter	16	Trening/møte	IKRA	1	Utleie Lukket arr.
30.10	Solidaritetsmarkering mot Islamofobi	18	Samtale og appeller	Solidaritetsmarkering mot Islamofobi	1	Utleie

November

Antall publikummere: 60

Antall arrangementer: 4

Dato	Arrangement	Antall publ.	Type arr.	Arrangør	Antall arr.	Kategori
01.11	Oslo Jammerkor	20	Korøving	Oslo Jammerkor	1	Utleie Lukket arr.
02.11	MUD Session	20	Film og dans	MUD Session / Melahuset	1	Eget arr.
03.11	HUM-koret	20	Korøving	HUM-koret	1	Utleie Lukket arr.
19.11	Vi puster fortsatt/ lansering Samora Forum		Digitalt arrangement	Samora Forum	1	Utleie

2020

Antall publikummere: 4149

Antall arrangementer: 142



**Melafestivalen og Melahuset
årsrapport 2020:**

Utgiver: Stiftelsen Mela
Direktør: Khalid Salimi
Redaktør: Tonje Lacher / Aud Digernes
Grafisk designer: Randall Villalobos
Alle foto: David Brandt,
untatt side 4 - Greta Schehola
og side 32 - Ann Elin Bratset

Adama Barry og Maya S.K. Ratkje,
Melafestivalen 3. oktober

mela | **mela**huset
FESTIVALEN

Mariboos gate 8
Tel. +47 222 09 690
mela@mela.no
mela.no

